

КНИГА ЕККЛЕЗИАСТА ИЛИ ПРОПОВЕДНИКА



1

¹ Слова Екклесиаста, сына Давидова, царя в Иерусалиме.

² Суета сует, сказал Екклесиаст, суета сует, - все суета!

³ Что пользы человеку от всех трудов его, которыми трудится он под солнцем?

⁴ Род проходит, и род приходит, а земля пребывает во веки.

⁵ Восходит солнце, и заходит солнце, и спешит к месту своему, где оно восходит.

⁶ Идет ветер к югу, и переходит к северу, кружится, кружится на ходу своем, и возвращается ветер на круги свои.

⁷ Все реки текут в море, но море не переполняется: к тому месту, откуда реки текут, они возвращаются, чтобы опять течь.

⁸ Все вещи - в труде: не может человек пересказать всего; не насытится око зрением, не наполнится ухо слушанием.

⁹ Что было, то и будет; и что делалось, то и будет делаться, и нет ничего нового под солнцем.

¹⁰ Бывает нечто, о чем говорят: "смотри, вот это новое"; но это было уже в веках, бывших прежде нас.

¹¹ Нет памяти о прежнем; да и о том, что будет, не останется памяти у тех, которые будут после.

¹² Я, Екклесиаст, был царем над Израилем в Иерусалиме;

¹³ и предал я сердце мое тому, чтобы исследовать и испытать мудростью все, что делается под небом: это тяжелое занятие дал Бог сынам человеческим, чтобы они упражнялись в нем.

¹⁴ Видел я все дела, какие делаются под солнцем, и вот, все - суета и томление духа!

¹⁵ Кривое не может сделаться прямым, и чего нет, того нельзя считать.

¹⁶ Говорил я с сердцем моим так: вот, я возвеличился и приобрел мудрости больше всех, которые были прежде меня над Иерусалимом, и сердце мое видело много мудрости и знания.

¹⁷ И предал я сердце мое тому, чтобы познать мудрость и познать безумие и глупость: узнал, что и это - томление духа;

¹⁸ потому что во mnogой мудрости много печали; и кто умножает познания, умножает скорбь.

2

¹ Сказал я в сердце моем: "дай, испытаю я тебя весельем, и

насладись добром"; но и это - суета!

² О смехе сказал я: "глупость!", а о веселье: "что оно делает?"

³ Вздумал я в сердце моем улаждать вином тело мое и, между тем, как сердце мое руководилось мудростью, придерживаться и глупости, доколе не увижу, что хорошо для сынов человеческих, что должны были бы они делать под небом в немногие дни жизни своей.

⁴ Я предпринял большие дела: построил себе дома, посадил себе виноградники,

⁵ устроил себе сады и рощи и насадил в них всякие плодовые деревья;

⁶ сделал себе водоемы для орошения из них рощей, произрастающих деревьев;

⁷ приобрел себе слуг и служанок, и домочадцы были у меня; также крупного и мелкого скота было у меня больше, нежели у всех, бывших прежде меня в Иерусалиме;

⁸ собрал себе серебра и золота и драгоценностей от царей и областей; завел у себя певцов и певиц и улаждения сынов человеческих - разные музыкальные орудия.

⁹ И сделался я великим и богатым больше всех, бывших прежде меня в Иерусалиме; и мудрость моя пребыла со мною.

¹⁰ Чего бы глаза мои ни пожелали, я не отказывал им, не возбранял сердцу моему никакого веселья, потому что сердце мое радовалось во всех трудах моих, и это было моею долею от всех трудов моих.

¹¹ И оглянулся я на все дела мои, которые сделали руки мои, и на труд, которым трудился я, делая их: и вот, все - суета и томление духа, и нет от них пользы под солнцем!

¹² И обратился я, чтобы взглянуть на мудрость и безумие и глупость: ибо что *может сделать человек после царя сверх того, что уже сделано?*

¹³ И увидел я, что преимущество мудрости перед глупостью такое же, как преимущество света перед тьмою:

¹⁴ у мудрого глаза его - в голове его, а глупый ходит во тьме; но узнал я, что одна участь постигает их всех.

¹⁵ И сказал я в сердце моем: "и меня постигнет та же участь, как и глупого: к чему же я сделался очень мудрым?" И сказал я в сердце моем, что и это - суета;

¹⁶ потому что мудрого не будут помнить вечно, как и глупого; в грядущие дни все будет забыто, и увы! мудрый умирает наравне с глупым.

¹⁷ И возненавидел я жизнь, потому что противны стали мне дела,

которые делаются под солнцем; ибо все - суета и томление духа!

¹⁸ И возненавидел я весь труд мой, которым трудился под солнцем, потому что должен оставить его человеку, который будет после меня.

¹⁹ И кто знает: мудрый ли будет он, или глупый? А он будет распоряжаться всем трудом моим, которым я трудился и которым показал себя мудрым под солнцем. И это - суета!

²⁰ И обратился я, чтобы вышить сердцу моему отречься от всего труда, которым я трудился под солнцем,

²¹ потому что иной человек трудится мудро, с знанием и успехом, и должен отдать все человеку, не трудившемуся в том, как бы часть его. И это - суета и зло великое!

²² Ибо что будет иметь человек от всего труда своего и заботы сердца своего, что трудится он под солнцем?

²³ Потому что все дни его - скорби, и его труды - беспокойство; даже и ночью сердце его не знает покоя. И это - суета!

²⁴ Не во власти человека и то благо, чтобы есть и пить и услаждать душу свою от труда своего. Я увидел, что и это - от руки Божией;

²⁵ потому что кто может есть и кто может наслаждаться без Него?

²⁶ Ибо человеку, который добр пред лицом Его, Он дает мудрость и знание и радость; а грешнику дает заботу собирать и копить, чтобы после отдать доброму пред лицом Божиим. И это - суета и томление духа!

3

¹ Всеми свое время, и время всякой вещи под небом:

² время рождаться, и время умирать; время насаждать, и время вырывать посаженное;

³ время убивать, и время врачевать; время разрушать, и время строить;

⁴ время плакать, и время смеяться; время сетовать, и время плясать;

⁵ время разбрасывать камни, и время собирать камни; время обнимать, и время уклоняться от объятий;

⁶ время искать, и время терять; время сберегать, и время бросать;

⁷ время раздирать, и время сшивать; время молчать, и время говорить;

⁸ время любить, и время ненавидеть; время войне, и время миру.

⁹ Что пользы работающему от того, над чем он трудится?

¹⁰ Видел я эту заботу, которую дал Бог сынам человеческим, чтобы они упражнялись в том.

¹¹ Все соделал Он прекрасным в свое время, и вложил мир в сердце их, хотя человек не может постигнуть дел, которые Бог делает, от начала до конца.

¹² Познал я, что нет для них ничего лучшего, как веселиться и делать доброе в жизни своей.

¹³ И если какой человек ест и пьет, и видит доброе во всяком труде своем, то это - дар Божий.

¹⁴ Познал я, что все, что делает Бог, пребывает вовек: к тому нечего прибавлять и от того нечего убавить, - и Бог делает так, чтобы благоговели пред лицом Его.

¹⁵ Что было, то и теперь есть, и что будет, то уже было, - и Бог воззовет прошедшее.

¹⁶ Еще видел я под солнцем: место суда, а там беззаконие; место правды, а там неправда.

¹⁷ И сказал я в сердце своем: "праведного и нечестивого будет судить Бог; потому что время для всякой вещи и суд над всяким делом там".

¹⁸ Сказал я в сердце своем о сынах человеческих, чтобы испытал их Бог, и чтобы они видели, что они сами по себе животные;

¹⁹ потому что участь сынов человеческих и участь животных - участь одна: как те умирают, так умирают и эти, и одно дыхание у всех, и нет у человека преимущества перед скотом, потому что все - суета!

²⁰ Все идет в одно место: все произошло из праха и все возвратится в прах.

²¹ Кто знает: дух сынов человеческих восходит ли вверх, и дух животных сходит ли вниз, в землю?

²² Итак увидел я, что нет ничего лучше, как наслаждаться человеку делами своими: потому что это - доля его; ибо кто приведет его посмотреть на то, что будет после него?



¹ И обратился я и увидел всякие уснетения, какие делаются под солнцем: и вот слезы уснетенных, а утешителя у них нет; и в руке уснетающих их - сила, а утешителя у них нет.

² И ублажил я мертвых, которые давно умерли, более живых, которые живут доселе;

³ а блаженнее их обоих тот, кто еще не существовал, кто не видал злых дел, какие делаются под солнцем.

⁴ Видел я также, что всякий труд и всякий успех в делах производят взаимную между людьми зависть. И это - суета и томление духа!

⁵ Глупый сидит, сложив свои руки, и съедает плоть свою.

⁶ Лучше горсть с покоем, нежели пригоршни с трудом и томлением духа.

⁷ И обратился я и увидел еще суету под солнцем;

⁸ человек одинокий, и другого нет; ни сына, ни брата нет у него; а всем трудам его нет конца, и глаз его не насыщается богатством. "Для кого же я тружусь и лишаю душу мою блага?" И это - суета и недоброе дело!

⁹ Двоим лучше, нежели одному; потому что у них есть доброе вознаграждение в труде их:

¹⁰ ибо если упадет один, то другой поднимет товарища своего. Но горе одному, когда упадет, а другого нет, который поднял бы его.

¹¹ Также, если лежат двое, то тепло им; а одному как согреться?

¹² И если станет преодолевать кто-либо одного, то двое устоят против него: и нитка, втрое скрученная, нескоро порвется.

¹³ Лучше бедный, но умный юноша, нежели старый, но неразумный царь, который не умеет принимать советы;

¹⁴ ибо тот из темницы выйдет на царство, хотя родился в царстве своем бедным.

¹⁵ Видел я всех живущих, которые ходят под солнцем, с этим другим юношею, который займет место того.

¹⁶ Не было числа всему народу, который был перед ним, хотя позднейшие не порадуются им. И это - суета и томление духа!

¹⁷ Наблюдай за ногою твою, когда идешь в дом Божий, и будь готов более к слушанию, нежели к жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают.

¹ Не торопись языком твоим, и сердце твое да не спешит произнести слово пред Богом; потому что Бог на небе, а ты на земле; поэтому слова твои да будут немноги.

² Ибо, как сновидения бывают при множестве забот, так голос глупого познается при множестве слов.

³ Когда даешь обет Богу, то не медли исполнить его, потому что Он не благоволит к глупым: что обещал, исполни.

⁴ Лучше тебе не обещать, нежели обещать и не исполнить.

⁵ Не позволяй устам твоим вводить в грех плоть твою, и не говори пред Ангелом [Божиим]: "это - ошибка!" Для чего тебе делать, чтобы Бог прогневался на слово твое и разрушил дело рук твоих?

⁶ Ибо во множестве сновидений, как и во множестве слов, - много суеты; но ты бойся Бога.

⁷ Если ты увидишь в какой области притеснение бедному и нарушение суда и правды, то не удивляйся этому: потому что над высоким наблюдает высший, а над ними еще высший;

⁸ превосходство же страны в целом есть царь, заботящийся о стране.

⁹ Кто любит серебро, тот не насытится серебром, и кто любит богатство, тому нет пользы от того. И это - суета!

¹⁰ Умножается имущество, умножаются и потребляющие его; и какое благо для владеющего им: разве только смотреть своими глазами?

¹¹ Сладок сон трудящегося, мало ли, много ли он съест; но пресыщение богатого не дает ему уснуть.

¹² Есть мучительный недуг, который видел я под солнцем: богатство, берегаемое владельцем его во вред ему.

¹³ И гибнет богатство это от несчастных случаев: родил он сына, и ничего нет в руках у него.

¹⁴ Как вышел он нагим из утробы матери своей, таким и отходит, каким пришел, и ничего не возьмет от труда своего, что мог бы он понести в руке своей.

¹⁵ И это тяжкий недуг: каким пришел он, таким и отходит. Какая же польза ему, что он трудился на ветер?

¹⁶ А он во все дни свои ел впотьмах, в большом раздражении, в огорчении и досаде.

¹⁷ Вот еще, что я нашел доброго и приятного: есть и пить и наслаждаться добром во всех трудах своих, какими кто трудится под солнцем во все дни жизни своей, которые дал ему Бог; потому что это его доля.

¹⁸ И если какому человеку Бог дал богатство и имущество, и дал ему власть пользоваться от них и брать свою долю и наслаждаться от трудов своих, то это дар Божий.

¹⁹ Недолго будут у него в памяти дни жизни его; потому что Бог и вознаграждает его радостью сердца его.

6

¹ Есть зло, которое видел я под солнцем, и оно часто бывает между людьми:

² Бог дает человеку богатство и имущество и славу, и нет для души его недостатка ни в чем, чего не пожелал бы он; но не дает ему Бог пользоваться этим, а пользуется тем чужой человек: это - суета и тяжкий недуг!

³ Если бы какой человек родил сто детей, и прожил многие годы, и еще умножились дни жизни его, но душа его не наслаждалась бы добром и не было бы ему и погребения, то я сказал бы: выкидыш счастливее его,

⁴ потому что он напрасно пришел и отошел во тьму, и его имя покрыто мраком.

⁵ Он даже не видел и не знал солнца: ему покойнее, нежели тому.

⁶ А тот, хотя бы прожил две тысячи лет и не наслаждался добром, не все ли пойдет в одно место?

⁷ Все труды человека - для рта его, а душа его не насыщается.

⁸ Какое же преимущество мудрого перед глупым, какое - бедняка, умеющего ходить перед живущими?

⁹ Лучше видеть глазами, нежели бродить душою. И это - также суета и томление духа!

¹⁰ Что существует, тому уже наречено имя, и известно, что это - человек, и что он не может препираться с тем, кто сильнее его.

¹¹ Много таких вещей, которые умножают суету: что же для человека лучше?

¹² Ибо кто знает, что хорошо для человека в жизни, во все дни суетной жизни его, которые он проводит как тень? И кто скажет человеку, что будет после него под солнцем?

7

¹ Доброе имя лучше дорогой масти, и день смерти - дня рождения.

² Лучше ходить в дом плача об умершем, нежели ходить в дом пира;

ИБО ТАКОВ КОНЕЦ ВСЯКОГО ЧЕЛОВЕКА, И ЖИВОЙ ПРИЛОЖИТ ЭТО К СВОЕМУ СЕРДЦУ.

³ ВЕТОВАНИЕ ЛУЧШЕ СМЕХА; ПОТОМУ ЧТО ПРИ ПЕЧАЛИ ЛИЦА СЕРДЦЕ ДЕЛАЕТСЯ ЛУЧШЕ.

⁴ СЕРДЦЕ МУДРЫХ - В ДОМЕ ПЛАЧА, А СЕРДЦЕ ГЛУПЫХ - В ДОМЕ ВЕСЕЛЬЯ.

⁵ ЛУЧШЕ СЛУШАТЬ ОБЛИЧЕНИЯ ОТ МУДРОГО, НЕЖЕЛИ СЛУШАТЬ ПЕСНИ ГЛУПЫХ;

⁶ ПОТОМУ ЧТО СМЕХ ГЛУПЫХ ТО ЖЕ, ЧТО ТРЕСК ТЕРНОВОГО ХВОРОСТА ПОД КОТЛОМ. И ЭТО - СЧЕТА!

⁷ ПРИГЕСНЯЯ ДРУГИХ, МУДРЫЙ ДЕЛАЕТСЯ ГЛУПЫМ, И ПОДАРКИ ПОРТЯТ СЕРДЦЕ.

⁸ КОНЕЦ ДЕЛА ЛУЧШЕ НАЧАЛА ЕГО; ТЕРПЕЛИВЫЙ ЛУЧШЕ ВЫСОКОМЕРНОГО.

⁹ НЕ БУДЬ ДУХОМ ТВОИМ ПОСПЕШЕН НА ГНЕВ, ПОТОМУ ЧТО ГНЕВ ГНЕЗДИТСЯ В СЕРДЦЕ ГЛУПЫХ.

¹⁰ НЕ ГОВОРИ: "ОТЧЕГО ЭТО ПРЕЖНИЕ ДНИ БЫЛИ ЛУЧШЕ НЫНЕШНИХ?", ПОТОМУ ЧТО НЕ ОТ МУДРОСТИ ТЫ СПРАШИВАЕШЬ ОБ ЭТОМ.

¹¹ ХОРОША МУДРОСТЬ С НАСЛЕДСТВОМ, И ОСОБЕННО ДЛЯ ВИДЯЩИХ СОЛНЦЕ:

¹² ПОТОМУ ЧТО ПОД СЕНЬЮ ЕЕ ТО ЖЕ, ЧТО ПОД СЕНЬЮ СЕРЕБРА; НО ПРЕВОСХОДСТВО ЗНАНИЯ В ТОМ, ЧТО МУДРОСТЬ ДАЕТ ЖИЗНЬ ВЛАДЕЮЩЕМУ ЕЮ.

¹³ СМОТРИ НА ДЕЙСТВОВАНИЕ БОЖИЕ: ИБО КТО МОЖЕТ ВЫПРЯМИТЬ ТО, ЧТО ОН СДЕЛАЛ КРИВЫМ?

¹⁴ ВО ДНИ БЛАГОПОЛУЧИЯ ПОЛЬЗУЙСЯ БЛАГОМ, А ВО ДНИ НЕСЧАСТЬЯ РАЗМЫШЛЯЙ: ТО И ДРУГОЕ СОДЕЛАЛ БОГ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ЧЕЛОВЕК НИЧЕГО НЕ МОГ СКАЗАТЬ ПРОТИВ НЕГО.

¹⁵ ВСЕГО НАСМОТРЕЛСЯ Я В СЧЕТНЫЕ ДНИ МОИ: ПРАВЕДНИК ГИБНЕТ В ПРАВЕДНОСТИ СВОЕЙ; НЕЧЕСТИВЫЙ ЖИВЕТ ДОЛГО В НЕЧЕСТИИ СВОЕМ.

¹⁶ НЕ БУДЬ СЛИШКОМ СТРОГ, И НЕ ВЫСТАВЛЯЙ СЕБЯ СЛИШКОМ МУДРЫМ; ЗАЧЕМ ТЕБЕ ГУБИТЬ СЕБЯ?

¹⁷ НЕ ПРЕДАВАЙСЯ ГРЕХУ, И НЕ БУДЬ БЕЗУМЕН: ЗАЧЕМ ТЕБЕ УМИРАТЬ НЕ В СВОЕ ВРЕМЯ?

¹⁸ ХОРОШО, ЕСЛИ ТЫ БУДЕШЬ ДЕРЖАТЬСЯ ОДНОГО И НЕ ОТНИМАТЬ РУКИ ОТ ДРУГОГО; ПОТОМУ ЧТО КТО БОИТСЯ БОГА, ТОТ ИЗБЕЖИТ ВСЕГО ТОГО.

¹⁹ МУДРОСТЬ ДЕЛАЕТ МУДРОГО СИЛЬНЕЕ ДЕСЯТИ ВЛАСТИТЕЛЕЙ, КОТОРЫЕ В ГОРОДЕ.

²⁰ НЕТ ЧЕЛОВЕКА ПРАВЕДНОГО НА ЗЕМЛЕ, КОТОРЫЙ ДЕЛАЛ БЫ ДОБРО И НЕ ГРЕШИЛ БЫ;

²¹ ПОЭТОМУ НЕ НА ВСЯКОЕ СЛОВО, КОТОРОЕ ГОВОРЯТ, ОБРАЩАЙ ВНИМАНИЕ, ЧТОБЫ НЕ УСЛЫШАТЬ ТЕБЕ РАБА ТВОЕГО, КОГДА ОН ЗЛОСЛОВИТ ТЕБЯ;

²² ИБО СЕРДЦЕ ТВОЕ ЗНАЕТ МНОГО СЛУЧАЕВ, КОГДА И САМ ТЫ ЗЛОСЛОВИЛ

ДРУГИХ.

²³ Все это испытал я мудростью; я сказал: "Буду я мудрым"; но мудрость далека от меня.

²⁴ Далеко то, что было, и глубоко - глубоко: кто постигнет его?

²⁵ Обратился я сердцем моим к тому, чтобы узнать, исследовать и изыскать мудрость и разум, и познать нечестие глупости, невежества и безумия, -

²⁶ и нашел я, что горче смерти женщина, потому что она - сеть, и сердце ее - силки, руки ее - оковы; добрый пред Богом спасется от нее, а грешник уловлен будет ею.

²⁷ Вот это нашел я, сказал Екклесиаст, испытывая одно за другим.

²⁸ Чего еще искала душа моя, и я не нашел? - Мужчину одного из тысячи я нашел, а женщину между всеми ими не нашел.

²⁹ Только это я нашел, что Бог сотворил человека правым, а люди пустились во многие помыслы.

8

¹ Кто - как мудрый, и кто понимает значение вещей? Мудрость человека просветляет лице его, и суровость лица его изменяется.

² Я говорю: слово царское храни, и это ради клятвы пред Богом.

³ Не спеши уходить от лица его, и не упорствуй в худом деле; потому что он, что захочет, все может сделать.

⁴ Где слово царя, там власть; и кто скажет ему: "что ты делаешь?"

⁵ Соблюдающий заповедь не испытает никакого зла: сердце мудрого знает и время и устав;

⁶ потому что для всякой вещи есть свое время и устав; а человеку великое зло оттого,

⁷ что он не знает, что будет; и как это будет - кто скажет ему?

⁸ Человек не властен над духом, чтобы удержать дух, и нет власти у него над днем смерти, и нет избавления в этой борьбе, и не спасет нечестие нечестивого.

⁹ Все это я видел, и обращал сердце мое на всякое дело, какое делается под солнцем. Бывает время, когда человек властвует над человеком во вред ему.

¹⁰ Видел я тогда, что хоронили нечестивых, и приходили и уходили от святого места, и они забываемы были в городе, где они так поступали. И это - суета!

¹¹ Не скоро совершается суд над худыми делами; от этого и не страшится сердце сынов человеческих делать зло.

¹² Хотя грешник сто раз делает зло и коснеет в нем, но я знаю, что благо будет боящимся Бога, которые благоговеют пред лицом Его;

¹³ а нечестивому не будет добра, и, подобно тени, недолго продержится тот, кто не благоговеет пред Богом.

¹⁴ Есть и такая суета на земле: праведников постигает то, чего заслуживали бы дела нечестивых, а с нечестивыми бывает то, чего заслуживали бы дела праведников. И сказал я: и это - суета!

¹⁵ И похвалил я веселье; потому что нет лучшего для человека под солнцем, как есть, пить и веселиться: это сопровождает его в трудах во дни жизни его, которые дал ему Бог под солнцем.

¹⁶ Когда я обратил сердце мое на то, чтобы постигнуть мудрость и обозреть дела, которые делаются на земле, и среди которых человек ни днем, ни ночью не знает сна, -

¹⁷ тогда я увидел все дела Божии и *нашея*, что человек не может постигнуть дел, которые делаются под солнцем. Сколько бы человек ни трудился в исследовании, он все-таки не постигнет этого; и если бы какой мудрец сказал, что он знает, он не может постигнуть *этого*.

9

¹ На все это я обратил сердце мое для исследования, что праведные и мудрые и деяния их - в руке Божией, и что человек ни любви, ни ненависти не знает во всем том, что перед ним.

² Всему и всем - одно: одна участь праведнику и нечестивому, доброму и [злому], чистому и нечистому, приносящему жертву и не приносящему жертвы; как добродетельному, так и грешнику; как клянущемуся, так и боящемуся клятвы.

³ Это-то и худо во всем, что делается под солнцем, что одна участь всем, и сердце сынов человеческих исполнено зла, и безумие в сердце их, в жизни их; а после того они *отходят* к умершим.

⁴ Кто находится между живыми, тому есть еще надежда, так как и псу живому лучше, нежели мертвому льву.

⁵ Живые знают, что умрут, а мертвые ничего не знают, и уже нет им воздаяния, потому что и память о них предана забвению,

⁶ и любовь их и ненависть их и ревность их уже исчезли, и нет им более части во веки ни в чем, что делается под солнцем.

⁷ *Итак* иди, ешь с весельем хлеб твой, и пей в радости сердца вино твое, когда Бог благоволит к делам твоим.

⁸ Да будут во всякое время одежды твои светлы, и да не оскудевают

елей на голове твоей.

⁹ Наслаждайся жизнью с женою, которую любишь, во все дни суетной жизни твоей, и которую дал тебе Бог под солнцем на все суетные дни твои; потому что это - доля твоя в жизни и в трудах твоих, какими ты трудишься под солнцем.

¹⁰ Все, что может рука твоя делать, по силам делай; потому что в могиле, куда ты пойдешь, нет ни работы, ни размышления, ни знания, ни мудрости.

¹¹ И обратился я, и видел под солнцем, что не проворным достается успешный бег, не храбрым - победа, не мудрым - хлеб, и не у разумных - богатство, и не искусным - благорасположение, но время и случай для всех их.

¹² Ибо человек не знает своего времени. Как рыбы попадают в паутинную сеть, и как птицы запутываются в силках, так сыны человеческие уловляются в бедственное время, когда оно неожиданно находит на них.

¹³ Вот еще какую мудрость видел я под солнцем, и она показалась мне важною:

¹⁴ Город небольшой, и людей в нем немного; к нему подступил великий царь и обложил его и произвел против него большие осадные работы;

¹⁵ но в нем нашелся мудрый бедняк, и он спас своею мудростью этот город; и однако же никто не вспоминал об этом бедном человеке.

¹⁶ И сказал я: мудрость лучше силы, и однако же мудрость бедняка пренебрегается, и слов его не слушают.

¹⁷ Слова мудрых, *высказанные* спокойно, *выслушиваются лучше*, нежели крик властелина между глупыми.

¹⁸ Мудрость лучше воинских орудий; но один погрешивший погубит много доброго.

10

¹ Мертвые мухи портят и делают зловонною благовонную масть мироварника: то же делает небольшая глупость уважаемого человека с его мудростью и честью.

² Сердце мудрого - на правую сторону, а сердце глупого - на левую.

³ По какой бы дороге ни шел глупый, у него *всегда* недостает смысла, и всякому он выскажет, что он глуп.

⁴ Если гнев начальника вспыхнет на тебя, то не оставляй места твоего; потому что кротость покрывает и большие проступки.

⁵ Есть зло, которое видел я под солнцем, это - как бы погрешность,

происходящая от властелина;

⁶ невежество поставляется на большой высоте, а богатые сидят низко.

⁷ Видел я рабов на конях, а князей ходящих, подобно рабам, пешком.

⁸ Кто копает яму, тот упадет в нее, и кто разрушает ограду, того ужалит змей.

⁹ Кто передвигает камни, тот может надсадить себя, и кто колет дрова, тот может подвергнуться опасности от них.

¹⁰ Если притупится топор, и если лезвие его не будет отточено, то надобно будет напрягать силы; мудрость умеет это исправить.

¹¹ Если змей ужалит без заговаривания, то не лучше его и злоязычный.

¹² Слова из уст мудрого - благодать, а уста глупого губят его же:

¹³ начало слов из уст его - глупость, а конец речи из уст его - безумие.

¹⁴ Глупый наговорит много, хотя человек не знает, что будет, и кто скажет ему, что будет после него?

¹⁵ Труд глупого утомляет его, потому что не знает даже дороги в город.

¹⁶ Горе тебе, земля, когда царь твой отрок, и когда князья твои едят рано!

¹⁷ Благо тебе, земля, когда царь у тебя из благородного рода, и князья твои едят вовремя, для подкрепления, а не для пресыщения!

¹⁸ От лени обвиснет потолок, и когда опустятся руки, то протечет дом.

¹⁹ Пирьи устраиваются для удовольствия, и вино веселит жизнь; а за все отвечает серебро.

²⁰ Даже и в мыслях твоих не злословь царя, и в спальне твоей не злословь богатого; потому что птица небесная может перенести слово твое, и крылатая - пересказать речь твою.

11

¹ Отпускай хлеб твой по водам, потому что по прошествии многих дней опять найдешь его.

² Давай часть семи и даже восьми, потому что не знаешь, какая беда будет на земле.

³ Когда облака будут полны, то они прольют на землю дождь; и если упадет дерево на юг или на север, то оно там и останется, куда упадет.

⁴ Кто наблюдает ветер, тому не сеять; и кто смотрит на облака, тому не жать.

⁵ Как ты не знаешь путей ветра и того, как образуются кости во чреве беременной, так не можешь знать дело Бога, Который делает все.

⁶ Утром сей семя твое, и вечером не давай отдыха руке твоей, потому что ты не знаешь, то или другое будет удачнее, или то и другое равно хорошо будет.

⁷ Сладок свет, и приятно для глаз видеть солнце.

⁸ Если человек проживет и много лет, то пусть веселится он в продолжение всех их, и пусть помнит о днях темных, которых будет много: все, что будет, - счета!

⁹ Веселись, юноша, в юности твоей, и да вкушает сердце твое радости во дни юности твоей, и ходи по путям сердца твоего и по видению очей твоих; только знай, что за все это Бог приведет тебя на суд.

¹⁰ И удаляй печаль от сердца твоего, и уклоняй злое от тела твоего, потому что детство и юность - счета.

12

¹ И помни Создателя твоего в дни юности твоей, доколе не пришли



тяжелые дни и не наступили годы, о которых ты будешь говорить:
"нет мне удовольствия в них!"

² Доколе не померкли солнце и свет и луна и звезды, и не нашли новые тучи вслед за дождем.

³ В тот день, когда задрожат стерегущие дом и согнутся мускулы силы; и перестанут молоты мелющие, потому что их немного осталось; и помрачатся смотрящие в окно;

⁴ и запираются будут двери на улицу; когда замолкнет звук жернова, и будет вставать человек по крику петуха и замолкнут дочери пения;

⁵ и высоты будут им страшны, и на дороге ужасы; и зацветет миндаль, и отяжелеет кузнечик, и рассыплется каперс. Ибо отходит человек в вечный дом свой, и готовы окружить его по улице плакальщицы; -

⁶ Доколе не порвалась серебряная цепочка, и не разорвалась золотая повязка, и не разбился кувшин у источника, и не обрушилось колесо над колодезем.

⁷ И возвратится прах в землю, чем он и был; а дух возвратился к Богу, Который дал его.

⁸ Света свет, сказал Екклесиаст, все - света!

⁹ Кроме того, что Екклесиаст был мудр, он учил еще народ знанию. Он все испытывал, исследовал, и составил много притчей.

¹⁰ Старался Екклесиаст приписывать изящные изречения, и слова истины написаны им верно.

¹¹ Слова мудрых - как иглы и как вбитые гвозди, и составители их - от единого пастыря.

¹² А что сверх всего этого, сын мой, того берегись: составлять много книг - конца не будет, и много читать - утомительно для тела.

¹³ Выслушаем сущность всего: бойся Бога и заповеди Его соблюдай, потому что в этом все для человека;

¹⁴ ибо всякое дело Бог приведет на суд, и все тайное, хорошо ли оно, или худо.

